



MOBILNÍ KLIMATIZAČNÍ JEDNOTKA COOLEXPERT

APM-09CC



NÁVOD K OBSLUZE

Obsah

1. Úvod	2
2. Princip funkce	3
3. Technické údaje	4
4. Popis zařízení	5
5. Provoz	6
6. Údržba	16
7. Řešení potíží	19
8. Bezpečnostní pokyny	20
9. Zvláštní pokyny	20
10. Servis	20

* Upozornění: Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento návod.

Úvod

Tento přístroj je mobilní klimatizační zařízení nové generace, které je ideální pro použití v ložnici, pracovně, hale, kanceláři, schůzovní místnosti, skladišti, sportovní hale nebo jiné společenské místnosti. Jeho flexibilita umožňuje snadné nastavené požadované teploty a vlhkosti v místnosti. Kromě toho může vestavěný filtr odstranit poletující prach a vyčistit tak vzduch pro vytvoření zdravého pracovního prostředí.

Přístroj je zkonstruován podle zásad „inovace, praktičnost a pohodlí“, aby vyhovoval požadavkům na vhodné, účinné, mobilní a malé klimatizační zařízení. Snadno se používá, není třeba jej speciálně instalovat a pohodlně se obsluhuje. Má dvojí systém ovládání (dálkové ovládání nebo manuální ovládání přímo z ovládacího panelu přístroje) a informace o činnosti se zobrazují na přehledném LCD displeji.

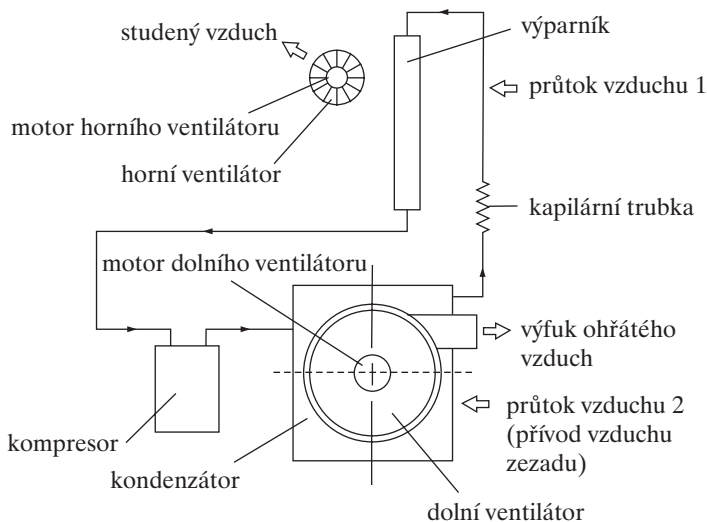
Ve srovnání s jinými klimatizačními zařízeními má tento přístroj řadu předností. Má úhledný design, množství funkcí a racionální konstrukci minimalizující hlučnost a spotřebu energie. Je určen pro harmonizaci života lidí. Při konstrukci tohoto vysoce účinného klimatizačního zařízení byl plně zohledněn lidský faktor.

Děkujeme Vám, že jste si vybrali naše klimatizační zařízení.

Tento návod slouží jen pro obsluhu zařízení a nenahrazuje doklad o koupi. Vyhraujeme si právo provádět technické změny bez předchozího upozornění.

Princip funkce

Chladivo s nízkou teplotou a nízkým tlakem je stlačeno kompresorem na vysokou teplotu a vysoký tlak a pak se ochlazuje v kondenzátoru, aby se stalo kapalinou s vysokým tlakem. (Je to nucený proces ohřívání vzduchu: vzduch z místnosti prochází přes povrch kondenzátoru, absorbuje teplo chladiva přes tepelný výměník, tím se vzduch z místnosti ohřeje a teplý vzduch je vyfukován přes otvor pro výfuk ohřátého vzduchu.) Kapalina prochází přes kapilární trubici, aby se snížil její tlak a stala se kapalinou s nízkou teplotou a s nízkým tlakem. Po absorbování tepla ze vzduchu na povrchu výparníku se kapalina s nízkou teplotou a tlakem odpařuje ve výparníku, z chladiva se stává pára a proudí zpět do kompresoru. (Je to nucený proces chlazení vzduchu: vzduch z místnosti prochází přes povrch výparníku, jeho teplo je absorbováno chladivem v trubce, vzduch se ochlazuje a proudí zpět do místnosti, aby se snížila teplota vzduchu v místnosti.) Pára chladiva se pak znovu stlačuje v kompresoru. Opakováním této operace se snižuje teplota vzduchu v místnosti.



Je-li přístroj používán POUZE jako odvlhčovač, nezapomeňte nikdy odpojit z hlavní jednotky hadici pro odvod ohřátého vzduchu. Je-li používán jako klimatizace, namontujte hadici pro odvod ohřátého vzduchu k výfuku vzduchu (přípojce) na hlavní jednotce.

Technické údaje

Model	APM-09CC
Chladicí výkon	9000 Btu/h
Odvlhčení (l/den)	18
Příkon chlazení (W)	900
Příkon odvlhčování	750
Průtok m ³ /h	360
Napájení	220–240 V st, 50/60 Hz
Hladina hluku dB(A)	≤ 52
Hmotnost netto (kg)	34
Rozměry tělo (mm)	738 × 446 × 377
Rozměry obal (mm)	780 × 460 × 450
Chladivo	R407C (420 g)
Klimatizovaná plocha (m ²)	18-25

POZNÁMKY:

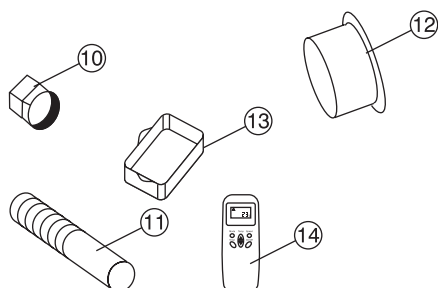
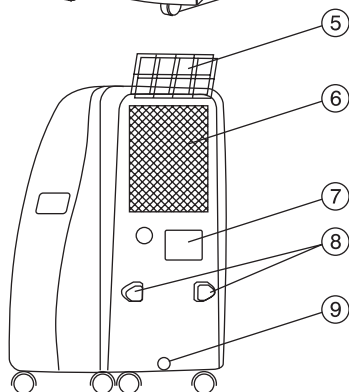
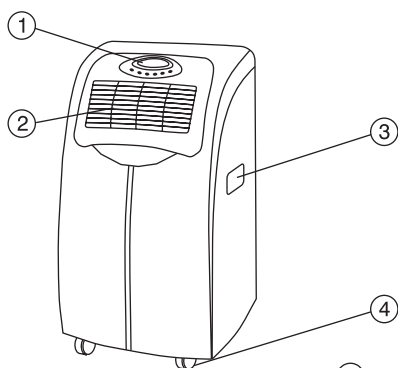
1. Výše uvedený chladicí výkon se měří při okolní teplotě DB 30 °C, WB 25,5 °C (vnitřní a vnější, stejná).
2. Hladina hluku měřena ve vzdálenosti 1 m od přední části jednotky v režimu chlazení.
3. Příkon ventilátoru měřen při nejvyšší rychlosti.
4. Výše uvedené údaje jsou orientační. Aktuální údaje viz štítek s jmenovitými hodnotami.

Obsah dodávky

1. Mobilní klimatizační zařízení 1 ks
2. Adaptér pro vyfukování ohřátého vzduchu 1 ks
3. Hadice pro odvod vzduchu 1 ks
4. Plastická koncovka 1 ks
5. Dálkový ovladač 1 ks
6. Návod k obsluze 1 ks
7. Baterie 2 ks
8. Miska na vodu 1 ks

Popis zařízení

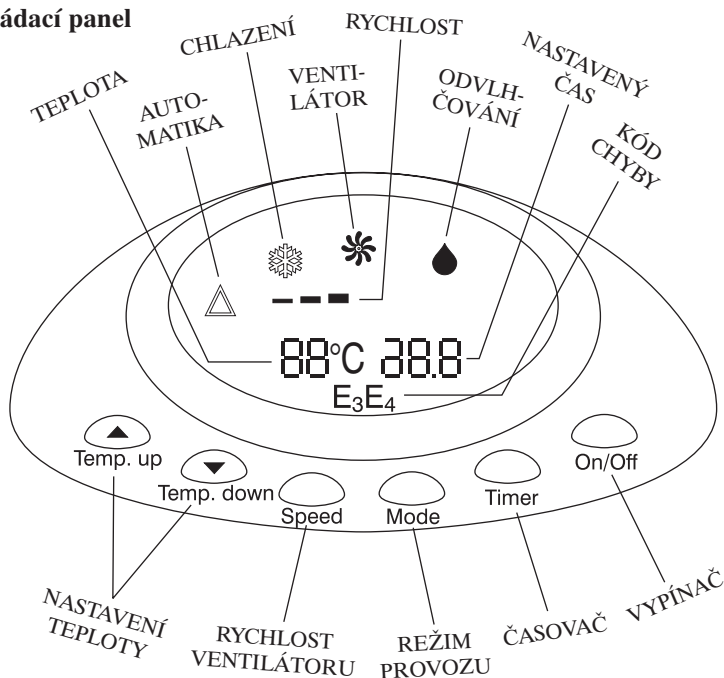
1. Ovládací panel
2. Výfuk vzduchu
3. Držadlo
4. Kolečko
5. Vzduchový filtr
6. Přívod vzduchu
7. Výfuk ohřátého vzduchu
8. Držák napájecího kabelu
9. Uzávěr odtoku vody
10. Adaptér pro vyfukování ohřátého vzduchu – spojte s trubicou pro odvod vzduchu a výfukem ohřátého vzduchu
11. Hadice odvodu vzduchu
12. Kulatá plastická koncovka
13. Miska na vodu
14. Dálkový ovladač



Provoz

Provozní rozsah pro chlazení a odvlhčování je 15–35 °C.

1. Ovládací panel



2. Tlačítko ON/OFF (zapnout/vypnout)

Po jednom stisknutí tlačítka ON/OFF, když je připojeno napájení, bude zařízení pracovat v automatickém režimu. Na LCD se zobrazí AUTO.

Po stisknutí tlačítka ON/OFF, když zařízení běží, se zařízení zastaví a nastavení časovače se zruší; ostatní informace (režim, nastavená teplota a rychlost ventilátoru) zůstanou uloženy v paměti zařízení.

Po stisknutí tlačítka ON/OFF, když je zařízení připraveno k provozu, začne zařízení okamžitě běžet podle posledního uloženého nastavení; předchozí nastavení časovače pro automatické zapnutí se zruší.

3. Tlačítko MODE (režim)

Stisknutím tlačítka MODE se bude režim jednotky měnit v pořadí AUTO-MATIKA (AUTO), CHLAZENÍ (COOL), ODVLHČOVÁNÍ (DEHUMIDIFY) a VENTILÁTOR (FAN).

Provoz

4. Tlačítko SPEED (rychlost ventilátoru)

Stisknutím tlačítka SPEED se bude rychlost ventilátoru měnit v pořadí NÍZKÁ (LOW), STŘEDNÍ (MID) a VYSOKÁ (HIGH) a na displeji se objeví příslušná indikace.

5. Tlačítka TEMP. UP/TEMP. DOWN (zvýšit teplotu/snížit teplotu)

Stisknutím tlačítka ▲ a ▼ nastavte požadovanou teplotu v místnosti. Nastavená teplota se zobrazuje na LCD displeji. Rozsah nastavení je 15–31 °C. V režimu AUTOMATIKA je výchozí teplota 23 °C.

6. Tlačítko TIMER (časovač)

• AUTOMATICKÉ VYPNUTÍ:

Když je zařízení v chodu, stiskněte tlačítko TIMER, abyste nastavili požadovanou dobu, za kterou se má zařízení vypnout, v rozmezí od 0,5 do 12 hodin. Nastavená doba se zobrazuje na LCD displeji.

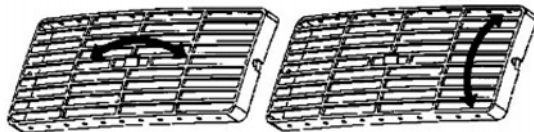
• AUTOMATICKÉ ZAPNUTÍ:

Když je zařízení v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítko TIMER, abyste nastavili požadovanou dobu, za kterou se má zařízení zapnout, v rozmezí od 0,5 do 12 hodin. Nastavená doba se zobrazuje na LCD displeji.

7. Nastavení směru proudění vzduchu

Vertikálně: Otočte kolečko na větrací mřížce (viz obrázek A) pro ovládání směru proudění vertikálních lamel.

Horizontálně: Nastavte větrací mřížku (viz obrázek B) manuálně do požadovaného směru.

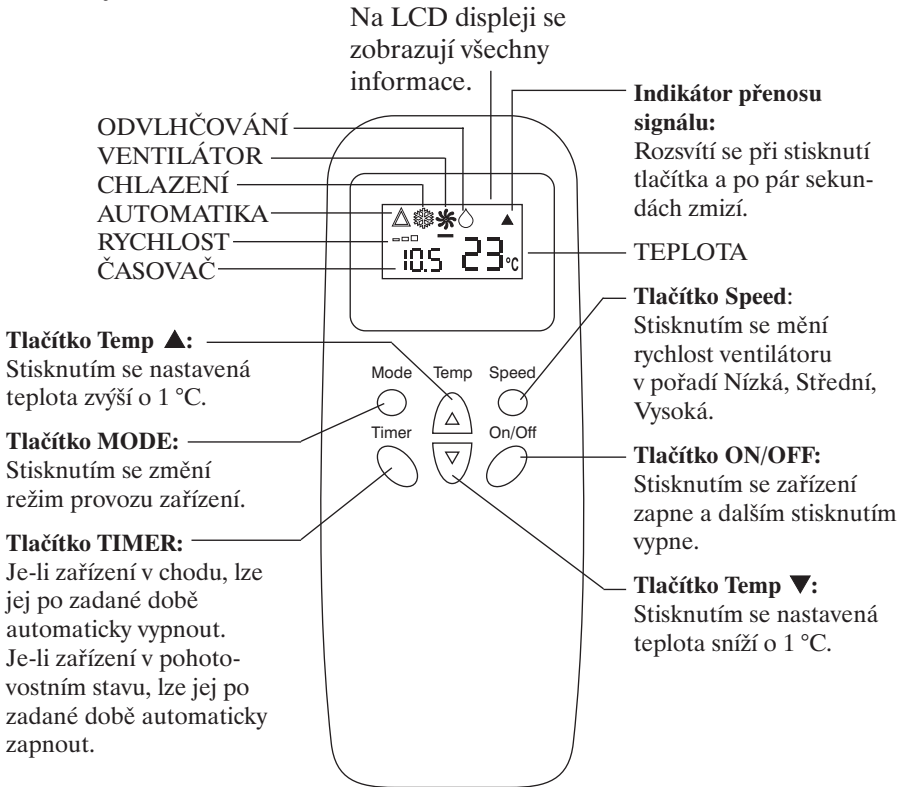


A

B

Provoz

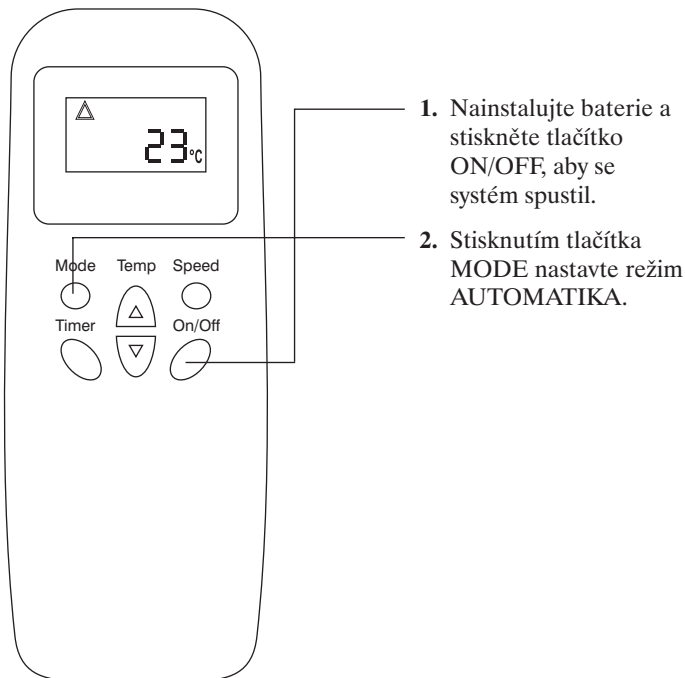
Dálkový ovladač



- Nasměrujte vysílač dálkového ovladače na senzor dálkového ovládání na panelu zařízení.
- LCD displej zobrazuje informace o režimu AUTOMATIKA, CHLAZENÍ, VENTILÁTOR, ODVLHČOVÁNÍ a také RYCHLOST VENTILÁTORU, TEPLITU, atd.

Provoz

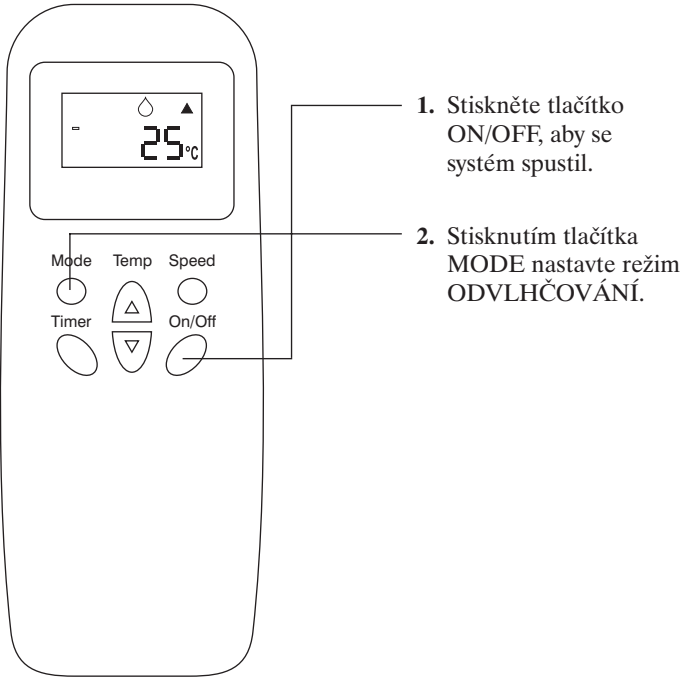
Dálkový ovladač (Režim AUTOMATIKA)



- Zapínání a vypínání kompresoru a ventilátoru je řízeno mikroprocesorem podle teploty v místnosti, aby bylo dosaženo příjemného prostředí.
- Při instalaci baterií dbejte na správnou orientaci kladného a záporného pólu baterie.

Provoz

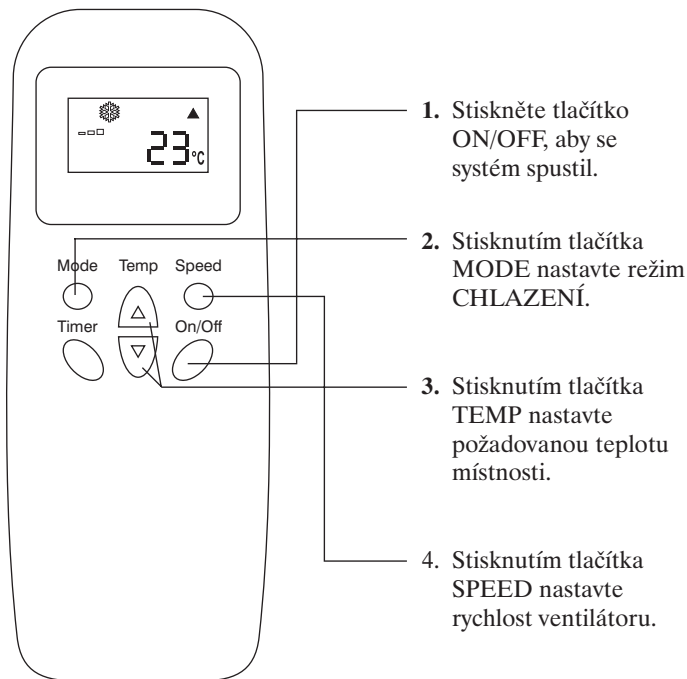
Dálkový ovladač (Režim ODVLHČOVÁNÍ)



- Režim odvlhčování: Kompresor a dolní ventilátor běží, horní ventilátor běží nízkou rychlostí.

Provoz

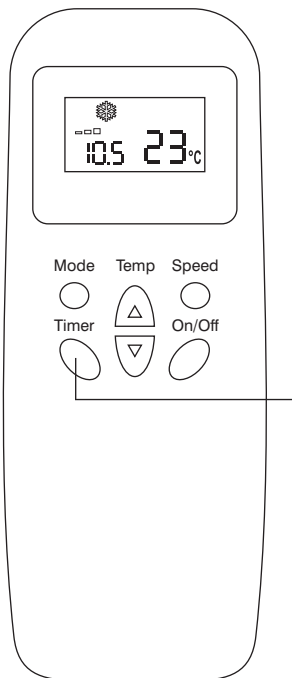
Dálkový ovladač (Režim CHLAZENÍ)



- Rozsah nastavení teploty je 15–31 °C.
- Když je teplota v místnosti vyšší než nastavená teplota, začne pracovat kompresor.
- Když je teplota v místnosti nižší než nastavená teplota, kompresor se zastaví a ventilátor pracuje původní rychlostí.

Provoz

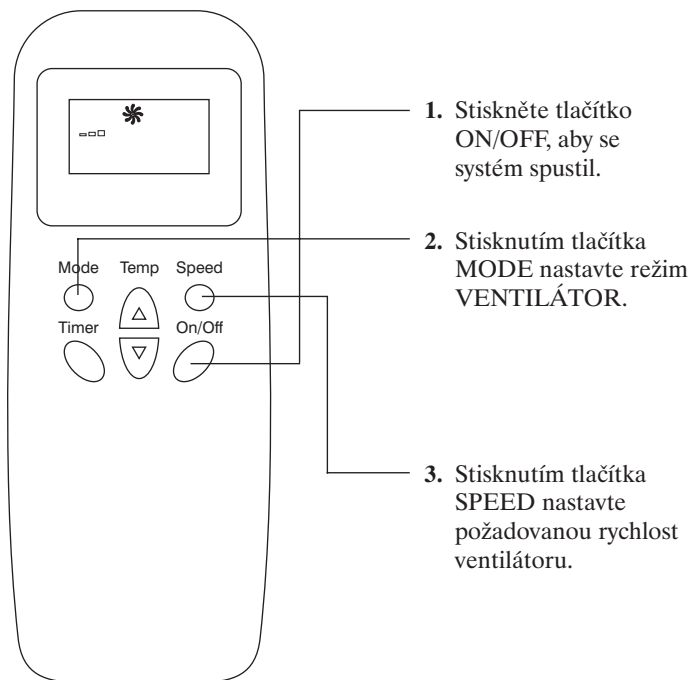
Dálkový ovladač (Režim ČASOVÁČ)



1. Když jednotka běží, stiskněte tlačítko TIMER, abyste nastavili čas automatického vypnutí.
 2. Po každém stisknutí tlačítka TIMER se bude nastavený čas automatického vypnutí měnit od 0,5 hodiny do 12 hodin s krokem 0,5 hodiny.
 3. Když je nastaven čas vypnutí na 12 hodin a stisknete znovu tlačítko TIMER, automatické vypnutí se zruší.
 4. Když jednotka neběží, stiskněte tlačítko TIMER, abyste nastavili čas automatického zapnutí.
 5. Po každém stisknutí tlačítka TIMER se bude nastavený čas automatického zapnutí měnit od 0,5 hodiny do 12 hodin s krokem 0,5 hodiny.
 6. Když je nastaven čas zapnutí na 12 hodin a stisknete znovu tlačítko TIMER, automatické zapnutí se zruší.
- Aby bylo možné použít automatické zapnutí, musí být zařízení připojeno ke zdroji elektrické energie.

Provoz

Dálkový ovladač (Režim VENTILÁTOR)



- Režim ventilátoru: Kompresor a dolní ventilátor stojí, horní ventilátor běží nastavenou rychlostí. V tomto režimu se nebere ohled na nastavenou teplotu.

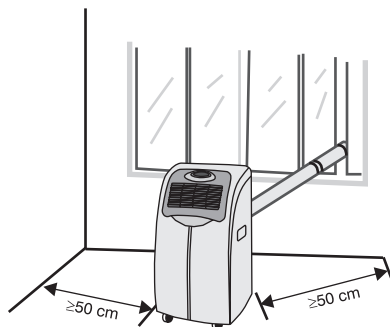
Provoz

Odvod ohřátého vzduchu

Přístroj je zkonstruován jako mobilní klimatizační zařízení a lze jej pohodlně přemisťovat z jedné místnosti do jiné. Pro odvod ohřátého vzduchu můžete použít následující metody:

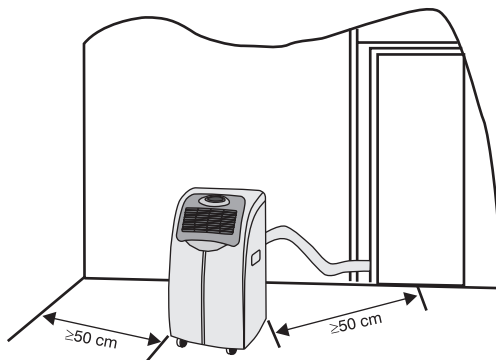
1. Odvod ohřátého vzduchu oknem

Otevřete trochu okno, abyste mohli prostrčit ven kulatou plastickou koncovku a připevnit ji k oknu.



2. Odvod ohřátého vzduchu dveřmi

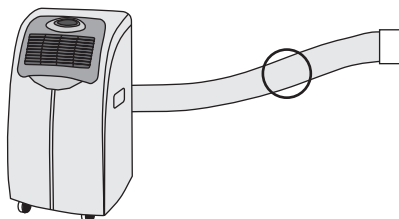
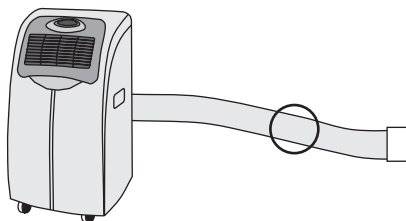
- Pootevřete dveře, abyste mohli prostrčit ven kulatou plastickou koncovku.
- Při běžném používání může hadice pro odvod vzduchu ležet přímo na zemi.
- Když se přístroj nepoužívá, odpojte od něj hadici pro odvod vzduchu a pečlivě ji uložte.



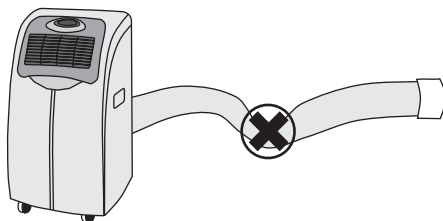
Provoz

Hadice pro odvod vzduchu

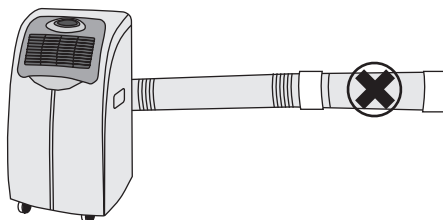
1. Hadici pro odvod vzduchu lze prodloužit z 0,55 m na 1,5 m, jednotka však pracuje efektivněji, když je hadice pro odvod vzduchu kratší.



2. Zkontrolujte, zda není hadice pro odvod vzduchu zkroucená. Nelze-li teplý vzduch správně odvádět, zvyšuje se teplota uvnitř přístroje. Při překročení mezní hodnoty se přístroj automaticky zastaví.



3. Nepoužívejte hadice pro odvod vzduchu s jinými parametry a neprodlužujte délku hadice. Jinak se sníží účinnost práce přístroje.



Údržba

- Před čištěním přístroj vypněte a odpojte od zásuvky elektrické sítě, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
- Před zahájením údržby zkontrolujte, zda je přístroj odpojen od zásuvky elektrické sítě, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Pro čištění povrchu přístroje nepoužívejte chemické čističe (např. benzín, čističe skla s obsahem alkoholu apod.), jinak se může povrch jednotky snadno poškrábat, poškodit nebo dokonce deformovat.
- Je-li vzduchový filtr zanesený prachem, sníží se objem proudícího vzduchu. Doporučuje se čistit filtr každé dva měsíce.

Čištění vzduchového filtru

Po dlouhodobém provozu se na vzduchovém filtru usadí prach. Tím se sníží průtok vzduchu a ovlivní účinnost práce přístroje. Doporučuje se vzduchový filtr podle potřeby očistit nebo požádat o pomoc místního prodejce.

1. Otevření vzduchového filtru

Vytáhněte kryt vzduchového filtru ze zadního otvoru pro přívod vzduchu.

2. Čištění

Umyjte vzduchový filtr ponořením do teplé vody (asi 40 °C) s neutrálním čisticím prostředkem, opláchněte z filtru čisticí prostředek a nechejte filtr důkladně vyschnout na stíněném místě.

3. Montáž

Zasuňte kryt vzduchového filtru do otvoru pro přívod vzduchu.

Čištění přístroje

Pro čištění povrchu přístroje použijte navlhčenou měkkou utěrku, pak povrch osušte prachovkou nebo suchou utěrkou.

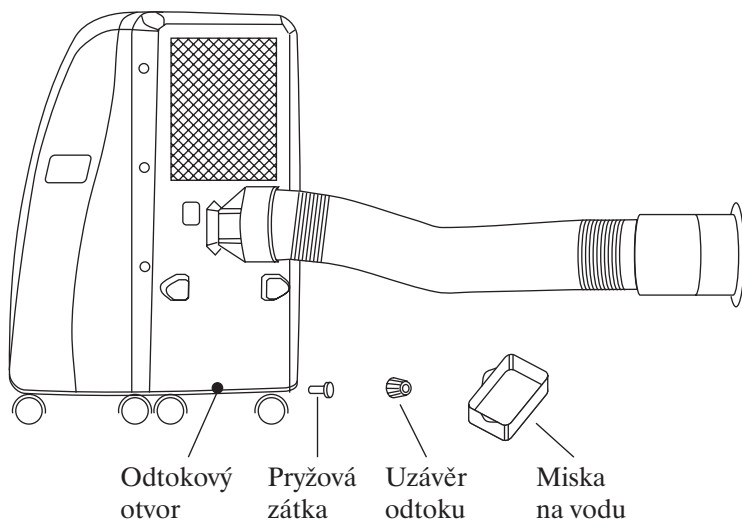
Oprava

Pokud se účinnost zařízení výrazně sníží, přístroj je poškozen nebo nastane jiný problém, zastavte přístroj, odpojte jej od zásuvky elektrické sítě a požádejte o pomoc místního prodejce nebo servisní středisko.

Údržba

Vyprázdnění zkondenzované vody

Pracuje-li přístroj v režimu chlazení nebo odvlhčování bude zkondenzovaná voda stékat do nádržky na vodu. Když se nádržka naplní, zazní 20krát zvukový signál, na displeji se zobrazí chybový kód „E4“ a současně se chladicí systém automaticky zastaví. Po třech minutách se automaticky vypne také ventilátor. Chcete-li chladicí systém spustit, vyprázdňte nádržku podle níže uvedených kroků.

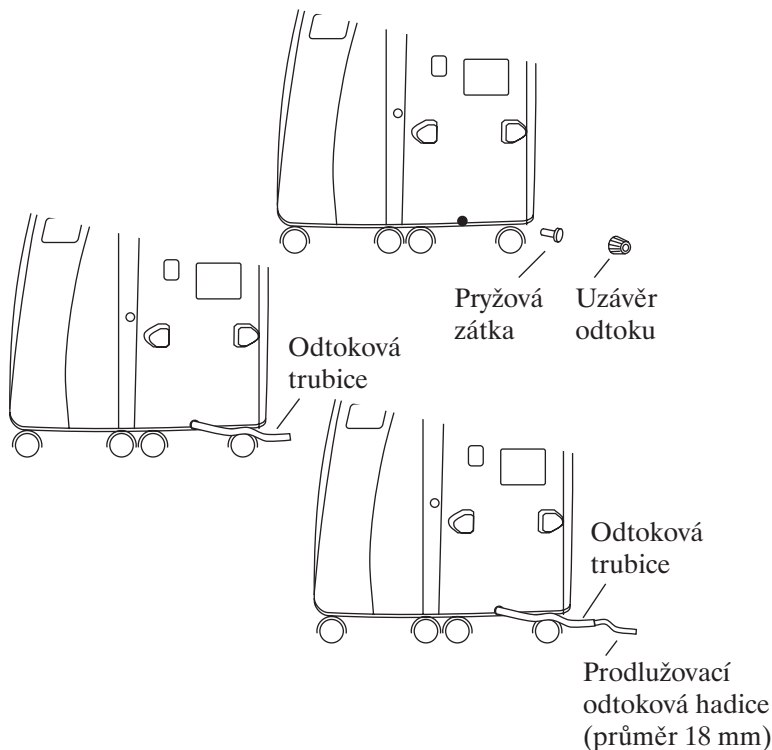


1. Vypněte přístroj.
2. Dejte misku na vodu vodorovně pod odtokový otvor.
3. Po vyjmutí uzávěru odtoku a pryžžové zátky z odtokového otvoru zkondenzovaná voda vyteče.
4. Po zaplnění misky zasuňte pryžžovou zátku zpět do odtokového otvoru a vyprázdňte misku.
5. Opakujte kroky 2, 3 a 4, dokud se z přístroje nevyпустí všechna zkondenzovaná voda.
6. Zasuňte pryžžovou zátku zpět do odtokového otvoru.
7. Našroubujte uzávěr odtokového otvoru.
8. Zapněte přístroj.

Údržba

Trvalý odtok zkondenzované vody

1. Vyměňte uzávěr odtoku a pryžovou zátku a uschovejte je pro příští použití.
2. Připojte dodávanou odtokovou trubici do odtokového otvoru. Zkondenzovaná voda bude sama vytékat ven.
3. Chcete-li připojit prodlužovací odtokovou hadici, můžete použít plastickou hadici o průměru 18 mm a připojit ji k dodávané odtokové trubici.



Důležitá poznámka:

1. Abyste prodloužili životnost přístroje, odstraňte z něj všechnu zkondenzovanou vodu, když jej nebudete delší dobu používat.
2. Přístroj má automatické hlídání stavu zkondenzované vody v nádržce. Při dlouhém používání přístroje sledujte indikaci zaplnění nádržky a včas ji vyprázdněte.

Řešení potíží

Než zavoláte servis, prověřte následující body:

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Klimatizační zařízení nepracuje.	Chybí napájení: 1. Zařízení není připojeno do zásuvky. 2. Vadná zástrčka nebo zásuvka. 3. Přepálená pojistka nebo vadný kabel.	1. Připojte správně. 2. Vyměňte zástrčku nebo zásuvku. 3. Pošlete přístroj do servisního střediska na výměnu pojistky (3,15 A, 250 V).
Přístroj se automaticky zastaví.	Byl nastaven časovač nebo je teplota místnosti nižší než nastavená.	Vypněte časovač nebo počkejte, až se zařízení automaticky spustí.
V režimu chlazení se nevyfukuje studený vzduch.	1. Teplota místnosti je nižší než nastavená. 2. Námraza na výparníku.	1. Normální stav. 2. Jednotka se odmrazuje, po odmrazení poběží dál.
V režimu odvlhčování se nevyfukuje studený vzduch.	Vytáhněte vzduchový filtr, na povrchu výparníku je námraza.	Jednotka se odmrazuje, po odmrazení poběží dál.
LCD displej ukazuje „E3“.	Hlava pro odstraňování prachu ze vzduchu je poškozená.	Vyměňte hlavu pro odstraňování prachu ze vzduchu.
LCD displej ukazuje „E4“.	Nádržka na vodu je plná.	Vyprázdněte nádržku na vodu.

Bezpečnostní pokyny

- Nepoužívejte zařízení blízko plynových spotřebičů, ohně nebo hořlavých kapalin.
- Při přepravě nenaklánějte zařízení o více než 35°.
- Chraňte zařízení před nárazy nebo silným tlakem, aby nedošlo k jeho poškození. Chraňte zařízení před vibracemi.
- Umístěte zařízení nejméně 1 metr od televizních a rozhlasových přijímačů, aby se zabránilo případnému elektromagnetickému rušení.
- Nepoužívejte zařízení, když je výfuk vzduchu příliš blízko zdi, a nezakrývejte výfuk vzduchu, aby nedošlo k přehřátí.
- Nepoužívejte zařízení v příliš přeplněné místnosti.
- Nepoužívejte zařízení na místech vystavených přímému slunečnímu světlu, aby nevybledla barva krytu.
- Nepoužívejte zařízení ve vodě nebo blízko vody, aby nedošlo k probíjení elektrického proudu
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jím pověřenou servisní organizací nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možnému nebezpečí při neodborné opravě.

Zvláštní pokyny

- Nenaklánějte přístroj o více než 5°. Pokud dojde k naklonění přístroje, ihned jej vypněte a požádejte o pomoc místního prodejce.
- Nestříkejte na přístroj insekticidy nebo jiné chemikálie, aby nedošlo k poškození plastového krytu.
- Přístroj je zkonstruován jako mobilní a je proto umístěn jako celek v jednom prostoru, což je odlišné od okenních nebo dělených klimatizačních zařízení. Pokud přístroj nedokáže účinně snížit teplotu v místnosti, nejde o problém kvality přístroje. Přístroj může účinně pracovat jen v prostředí, pro které je určen (viz technické parametry).
- Pro prodloužení životnosti přístroje vyprázdňte vždy zásobník zkondenzované vody, pokud nebudete přístroj delší dobu používat.
- Přístroj umožňuje odvádět vodu automaticky. Používáte-li dlouho funkci automatického odvlhčování, připojte odtokovou hadici a vyved'te ji ven.

Servis

Máte-li s přístrojem potíže, vypněte jej a požádejte o pomoc místního prodejce nebo servisní středisko výrobce.

